

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth
Services Bureau of Ottawa
États financiers
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant	1 - 2
États financiers	
État de la situation financière	3
État de l'évolution de l'actif net	4
État des produits et des charges	5
État des flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7 - 17
Annexe 1 - Produits et charges - Services en santé mentale - Services de conseils	18
Annexe 2 - Produits et charges - Services en santé mentale - Services de crise et services communautaires	19
Annexe 3 - Produits et charges - Services de justice pour les jeunes	20
Annexe 4 - Produits et charges - Programmes de services communautaires	21
Annexe 5 - Produits et charges - Services communautaires - Initiatives de logement	22
Annexe 6 - Produits et charges - Services d'emploi	23
Annexe 7 - Produits et charges - Autres programmes	24
Annexe 8 - Produits et charges - Contrats à court terme	25
Annexe 9 - Produits et charges - Logement à but non lucratif	27
Annexe 10 - Produits et charges - Services administratifs	28

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa («BSJ»), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2026, les états des produits et des charges, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du BSJ au 31 mars 2026, ainsi que ses résultats des opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers* » du présent rapport. Nous sommes indépendants du BSJ conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du BSJ à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le BSJ ou de cesser son activité ou si aucune solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du BSJ.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du BSJ;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du BSJ à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le BSJ à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

BDO Canada S.r.l. / LLP

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)
Le 23 juillet 2026

**Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
État de la situation financière**

31 mars	2026	2025
Actif		
Court terme		
Encaisse	\$ 4,149,769	\$ 5,124,757
Débiteurs	612,479	672,691
Subventions à recevoir	402,896	1,243,903
Taxe de vente à recevoir	336,292	286,743
Frais payés d'avance	285,976	214,609
	<u>5,787,412</u>	<u>7,542,703</u>
À recevoir de la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa (Note 4)	616,242	162,522
Immobilisations corporelles (Note 2)	13,571,653	13,950,355
Encaisse - Réserves de remplacement (Note 16)	<u>1,311,776</u>	<u>1,342,506</u>
	<u>\$21,287,083</u>	<u>\$22,998,086</u>
Passif et Actif net		
Court terme		
Créditeurs et frais courus (Note 6)	\$ 1,866,010	\$ 2,525,128
Salaires courus et vacances à payer	3,147,237	2,638,233
Subventions à payer	784,222	2,228,590
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (Note 9)	<u>290,124</u>	<u>284,705</u>
	<u>6,087,593</u>	<u>7,676,656</u>
Dette à long terme (Note 9)	3,598,544	3,884,220
Apports reportés (Note 7)	935,359	274,552
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (Note 8)	<u>6,174,652</u>	<u>6,756,048</u>
	<u>16,796,148</u>	<u>18,591,476</u>
Engagements contractuels (Note 10)		
Éventualités (Note 11)		
Actif net		
Réserve grevée d'affectations internes (Note 15)	430,999	474,285
Réserves de remplacement grevées d'affectations externes (Note 16)	1,311,776	1,342,506
Non affecté	<u>2,748,160</u>	<u>2,589,819</u>
	<u>4,490,935</u>	<u>4,406,610</u>
	<u>\$21,287,083</u>	<u>\$22,998,086</u>

Au nom du conseil d'administration:

Signed by:  A3E403E63D86403...	Administrateur	Signed by:  0D139667EE71467...	Administrateur
---	----------------	---	----------------

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
État de l'évolution de l'actif net

Pour l'exercice terminé le 31 mars	Réserve grevée d'affectations internes	Réserves de remplacement grevées d'affectations externes	Non affecté	2026	2025
Solde, début de l'exercice	\$ 474,285	\$ 1,342,506	\$ 2,589,819	\$ 4,406,610	\$ 4,127,979
Excédent des produits sur les charges	-	-	115,055	115,055	176,712
Affectations provenant des réserves de remplacement (Note 16)	-	(116,514)	-	(116,514)	(57,040)
Affectations aux réserves de remplacement (Note 16)	-	47,460	-	47,460	100,460
Produits d'intérêts provenant des réserves de remplacement (Note 16)	-	38,324	-	38,324	58,499
Affectations internes - affectations à la réserve (Note 15)	93,000	-	(93,000)	-	-
Charges pour projets approuvés - administration (Note 15)	(136,286)	-	136,286	-	-
Solde, fin de l'exercice	\$ 430,999	\$ 1,311,776	\$ 2,748,160	\$ 4,490,935	\$ 4,406,610

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
État des produits et des charges

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2026	2025
Produits des programmes (Annexes 1-9)	\$43,196,714	\$ 36,879,486
Charges des programmes (Annexes 1-9)		
Salaires et avantages sociaux	29,553,040	23,939,015
Déplacements	142,918	119,901
Communications	214,784	248,427
Location / bail / hypothèque	1,873,311	1,598,989
Services publics et impôts fonciers	293,493	288,586
Formation des employés	309,461	301,072
Publicité et promotion	34,183	61,064
Services, entretien et réparations des bâtiments	880,810	1,158,306
Services professionnels	153,891	237,261
Services informatiques	428,519	511,471
Achat de services relatifs aux clients	1,521,439	1,260,215
Assurance	331,591	299,214
Incitatif de l'employeur - Services d'emploi	276,630	110,842
Incitatifs à l'emploi - Subvention canadienne pour l'emploi	259,628	709,661
Incitatifs à l'emploi - Stratégie emploi et compétences jeunesse	87,190	-
Incitatifs à l'emploi - Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées («POSPH»)	5,446	3,429
Incitatifs à l'emploi - Non-POSPH	-	1,577
Allocations de soins aux clients	538,316	211,519
Autres services	461,372	742,982
Matériaux de construction, fournitures, entretien et réparations	47,168	49,913
Fournitures et équipement informatique	39,760	85,524
Autres fournitures et équipement	1,178,550	1,018,823
Amortissement des immobilisations corporelles	261,002	196,038
	38,892,502	33,153,829
Services administratifs (Annexe 10)	4,189,157	3,548,945
Total des charges des programmes	43,081,659	36,702,774
Excédent des produits sur les charges	\$ 115,055	\$ 176,712

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2026	2025
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	\$ 115,055	\$ 176,712
Éléments sans effet sur la trésorerie:		
Amortissement des immobilisations corporelles	1,190,213	1,104,088
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(591,742)	(584,190)
	713,526	696,610
Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement:		
Débiteurs	60,212	3,257
Subventions à recevoir	841,007	(683,597)
Taxe de vente à recevoir	(49,549)	(70,876)
Frais payés d'avance	(71,367)	(34,253)
Créditeurs et frais courus	(659,118)	1,047,830
Salaires courus et vacances à payer	509,004	106,309
Subventions à payer	(1,444,368)	903,101
Apports reportés	660,807	30,629
	560,154	1,999,010
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(811,511)	(400,220)
Avances à la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa	(1,339,699)	(778,010)
Remboursements de la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa	885,979	526,170
	(1,265,231)	(652,060)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Remboursement de la dette à long terme	(280,257)	(276,691)
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisation corporelles	10,346	16,793
	(269,911)	(259,898)
(Diminution) augmentation nette de l'encaisse	(974,988)	1,087,052
Encaisse, début de l'exercice	5,124,757	4,037,705
Encaisse, fin de l'exercice	\$ 4,149,769	\$ 5,124,757

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

1. Méthodes comptables

Objectif de l'organisme	Le Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa («BSJ») est une agence de services sociaux sans but lucratif dédiée à identifier et rencontrer les besoins des jeunes au sein de la communauté. BSJ se concentre sur les jeunes en difficultés qui affectent leur bien-être et développement physique et/ou émotionnel. Il supporte les jeunes en les aidant à prendre des décisions ayant un impact positif sur leur santé et leur style de vie. BSJ a été constitué sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario en date du 21 mai 1965 et fusionné en date du 17 août 2000. BSJ est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et à ce titre, il est exonéré d'impôt et peut émettre des reçus aux fins de l'impôt aux donateurs.
Référentiel comptable	Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.
Utilisation d'estimations	La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour l'exercice visé. Les principales estimations portent sur l'évaluation des débiteurs et des subventions à recevoir et la durée de vie utile des immobilisations corporelles.
Comptabilisation des produits	BSJ applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés, incluant les produits divers, sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent le solde non-amorti des subventions gouvernementales et de la Fondation de bienfaisance BSJ reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles. L'amortissement de ce financement est enregistré comme produit dans l'état des produits et des charges de la même façon que les immobilisations corporelles auxquelles elles se rapportent. Les apports affectés pour l'achat d'immobilisations corporelles non amortissables sont présentés comme augmentation directe dans l'actif net.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

1. Méthodes comptables (suite)

Instruments financiers

Évaluation initiale et ultérieure

Les instruments financiers entre parties indépendantes sont comptabilisés à la juste valeur lors de la comptabilisation initiale. Les instruments financiers entre parties liées sont comptabilisés au coût lors de la comptabilisation initiale. Au cours des exercices ultérieurs, tous les instruments financiers, à l'exception des actions négociées sur un marché actif, sont présentés au coût ou au coût amorti, déduction faite de toute perte de valeur.

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation.

Coûts de transaction

Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Les apports reçus sous forme d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes et les taux indiqués ci-dessous:

Bâtiments	15 et 25 ans méthode de l'amortissement linéaire
Ordinateurs	3 ans méthode de l'amortissement linéaire
Améliorations locatives	sur la durée du bail
Mobilier de bureau	20% méthode de l'amortissement dégressif
Véhicules	30% méthode de l'amortissement dégressif

Dépréciation des immobilisations corporelles

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour BSJ, l'excédent de sa valeur comptable nette sur sa valeur résiduelle est comptabilisé en charges dans l'état des produits et des charges.

Apports reçus sous forme de services

BSJ ne pourrait exercer ses activités sans les services qu'il reçoit de nombreux bénévoles qui lui consacrent un nombre d'heures considérable. En raison de la complexité à la compilation de ces heures, les services reçus à titre bénévole ne sont pas constatés dans les états financiers.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

1. Méthodes comptables (suite)

Apports reçus sous forme de biens	Les apports reçus sous forme de biens qui sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant du BSJ ne sont pas constatés dans les états financiers car ils n'ont aucun impact significatif sur les activités du BSJ.
Ventilation des charges	BSJ ventile ses charges aux ententes de financement appropriées, en autant que celles-ci représentent des charges admissibles. Les charges de déplacements des employés et les frais de bureau inclus dans autres fournitures et équipement sont ventilées spécifiquement aux ententes de financement auxquels elles se rapportent. Les salaires et avantages sociaux et les charges de location / bail / hypothèque sont ventilés comme suit en autant que l'entente de financement appropriée comprend ces charges comme étant admissibles : - Salaires et avantages sociaux: au prorata du nombre d'heures travaillées pour chaque programme par rapport à la position spécifique financée, sauf pour le personnel cadre qui est ventilé selon le budget. - Location / bail / hypothèque: au prorata de la superficie approximative occupée par chaque programme sauf s'ils sont liés spécifiquement à un bailleur de fonds. La ventilation des services administratifs (Annexe 10) à chacun des programmes (Annexes 1 à 9) est basée sur les coûts directs de ces derniers.
Avantages sociaux futurs	YSB participe à un régime de retraite à prestations déterminées multi-employeurs. Les coûts de retraite sont imputés aux opérations au fur et à mesure que les cotisations sont exigibles. Les cotisations correspondent à un montant déterminé basé sur un pourcentage fixe du salaire.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

2. Immobilisations corporelles

	2026		2025	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
Terrain	\$ 3,034,777	\$ -	\$ 3,034,777	\$ -
Bâtiments	26,205,222	16,770,113	25,991,833	15,923,874
Ordinateurs	1,935,483	1,729,773	1,801,815	1,595,298
Améliorations locatives	573,659	371,205	461,419	302,708
Mobilier de bureau	2,883,884	2,288,669	2,598,205	2,175,576
Véhicules	337,619	239,231	271,084	211,322
	<u>\$34,970,644</u>	<u>\$21,398,991</u>	<u>\$ 34,159,133</u>	<u>\$ 20,208,778</u>
Valeur comptable nette		<u>\$13,571,653</u>		<u>\$ 13,950,355</u>

Au cours de l'exercice, l'amortissement total des immobilisations corporelles était de \$1,190,213 (2025 - \$1,104,088), dont une partie a été enregistrée dans location / bail / hypothèque dans l'état des produits et des charges.

3. Propriétés appartenant au BSJ

BSJ possède et exploite les propriétés suivantes en date du 31 mars 2026:

- a) Site du logement abordable - 2887 promenade Riverside, Ottawa
 - b) Centre des services centre-ville d'Ottawa - 147 - 149 rue Besserer, Ottawa
 - c) Centre de service et d'administration - 2675 promenade Queensview, Ottawa
 - d) Bureau administratif - 2895 promenade Riverside, Ottawa
 - e) Immeuble de logements à but non lucratif - 120-128 avenue Carruthers, Ottawa
 - f) Immeuble de logements à but non lucratif - 580-582 rue Queen Mary, Ottawa
 - g) Complexe d'hébergement transitoire Ron Kolbus - 96 avenue McEwen, Ottawa
 - h) Centre d'abri d'urgence et logement de transition pour jeunes hommes
 - i) Centre d'abri d'urgence et logement de transition Evelyn Horne
-

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

4. À recevoir de / dû à la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa et opérations entre apparentés

Le 28 octobre 2009, BSJ a constitué, sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario, la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa (la «Fondation»). La Fondation a été établie pour recueillir, recevoir, maintenir et gérer les fonds qui doivent être distribués uniquement pour aider BSJ à réaliser son mandat. La Fondation a obtenu le statut d'organisme de bienfaisance enregistré le 25 janvier 2010 aux sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, est exonérée d'impôt.

La Fondation est apparentée à BSJ. L'influence du BSJ sur la Fondation est établie comme suit:

- i) la directrice générale et le président du conseil d'administration du BSJ sont également membres du conseil d'administration de la Fondation. La Fondation a approuvé un maximum de 18 membres pour siéger sur son conseil d'administration;
- ii) le conseil d'administration de 14 membres du BSJ sont membres de la Fondation. La Fondation a un total de 32 membres; et
- iii) une entente a été établie entre BSJ et la Fondation établissant les rôles et responsabilités de chaque partie.

Au cours de l'exercice, BSJ a engendré des charges de \$616,701 (2025 - \$537,054) qui étaient des charges inter-sociétés pour la Fondation, soit pour les salaires et avantages sociaux, les frais de bureau et de levées de fonds qui ont été payés par BSJ au nom de la Fondation. BSJ a reçu des dons de \$712,652 (2025 - \$224,163) de la Fondation pour les services communautaires, les services en santé mentale et les services informatiques et \$10,346 (2025 - \$16,793) pour la campagne de financement pour le projet Riverside.

Le montant dû/à la Fondation est sans garantie, sans intérêt et sans modalité de remboursement fixe.

Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, ce qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

5. Emprunts bancaires

La marge de crédit est une entente de crédit renouvelable et remboursable sur demande et est basé sur le taux préférentiel de la banque à charte pour un montant de \$2,000,000. Au 31 mars 2026 et au 31 mars 2025 la marge de crédit est inutilisée.

Cet emprunt possède une convention de sûreté générale sur la totalité des actifs et est garanti par des hypothèques sur deux propriétés, d'une valeur de \$2,944,000, incluant un immeuble et un terrain, appartenant par le BSJ. Les certificats d'assurance pour ces propriétés indiquent la banque comme créancier de premier rang.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

6. Créditeurs et frais courus

Le poste créditeurs et frais courus comprend des sommes à remettre à l'État de \$369,478 (2025 - \$279,786).

7. Apports reportés

BSJ reçoit des fonds sous forme d'apports affectés provenant de divers organismes ainsi que pour les autres services rendus à d'autres parties. L'excédent des fonds reçus sur les charges encourues pour ces activités appartient au BSJ et est comptabilisé en tant qu'apports reportés et ensuite comme produits lorsque les charges connexes sont encourues au cours des exercices futurs. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes:

	2026	2025
Solde, au début de l'exercice	\$ 274,552	\$ 243,923
Moins: montants constatés à titre de produits de l'exercice	(150,138)	-
Plus: montants reçus pendant l'exercice et reportés	810,945	30,629
Solde, à la fin de l'exercice	<u>\$ 935,359</u>	<u>\$ 274,552</u>

8. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent des apports affectés ayant servi à l'acquisition des immobilisations corporelles du BSJ. Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles sont les suivantes:

	2026	2025
Solde, au début de l'exercice	\$ 6,756,048	\$ 7,323,445
Plus: montant reçus durant l'exercice	10,346	16,793
Moins: montants constatés à titre de produits de l'exercice	(591,742)	(584,190)
Solde, à la fin de l'exercice	<u>\$ 6,174,652</u>	<u>\$ 6,756,048</u>

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

9. Dette à long terme

	2026	2025
120-128 avenue Carruthers, Ottawa (Immeuble de logement à but non lucratif) Emprunt hypothécaire de premier rang, 3.81%, renouvelable le 1er janvier 2028, remboursable par versements mensuels de \$5,762, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$296,248.	\$ 122,315	\$ 185,528
580-582 rue Queen Mary, Ottawa (Immeuble de logement à but non lucratif) Emprunt hypothécaire de premier rang, 5.65%, renouvelable le 1er février 2030, remboursable par versements mensuels de \$8,234, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$320,430.	340,251	417,710
2675 promenade Queensview, Ottawa (Centre de service et d'administration) Emprunt à terme, 2.00%, renouvelable le 25 mai 2027, remboursable par versements mensuels de \$8,721, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$960,435 et la garantie mentionnée dans la Note 5.	540,052	636,407
2887 promenade Riverside, Ottawa (Logements abordables) Emprunt hypothécaire de premier rang, 1.72%, renouvelable le 1er janvier 2030, remboursable par versements mensuels de \$7,758, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$7,173,470.	2,886,050	2,929,280
	3,888,668	4,168,925
Moins: tranche échéant à moins d'un an	290,124	284,705
	<u>\$ 3,598,544</u>	<u>\$ 3,884,220</u>

Les versements en capital des cinq prochains exercices se chiffrent à: 2027, \$290,124; 2028, \$289,351; 2029, \$238,491; 2030, \$230,455; 2031, \$156,944. Ces versements ont été calculés en fonction des paiements et taux d'intérêts actuels, en supposant que le renouvellement de la dette à long terme sera effectué aux conditions existantes.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

10. Engagements contractuels

BSJ loue des locaux au montant de \$60,951 par mois en vertu de baux venant à échéance entre septembre 2026 et février 2031 et divers équipements en location totalisant \$10,075 par mois en vertu de baux venant à échéance entre avril 2026 et janvier 2029.

Les paiements minimums futurs totalisent \$2,368,572 et comprennent les versements suivants pour les cinq prochains exercices:

2027	\$	801,076
2028	\$	540,636
2029	\$	407,118
2030	\$	386,177
2031	\$	233,565

11. Éventualités

BSJ a été désigné comme défendeur dans le cadre de réclamations historiques en dommages-intérêts et a également été mise en cause à titre de tierce partie dans une affaire connexe de réclamation historique en dommages-intérêts. Le BSJ et/ou ses assureurs ont retenu les services de conseillers juridiques relativement à ces dossiers.

Selon les informations dont dispose la direction à la date d'approbation des présents états financiers, il n'est pas possible de déterminer la probabilité, le calendrier ni le montant de toute perte éventuelle pouvant découler de ces dossiers. Le BSJ a examiné les polices d'assurance pertinentes avec son assureur; toutefois, l'étendue de toute indemnisation d'assurance, le cas échéant, dépendra des modalités, conditions, limites et exclusions prévues par ces polices.

Étant donné que l'issue de ces dossiers ainsi que le montant de toute perte éventuelle ne peuvent être estimés de façon raisonnable, aucune provision n'a été comptabilisée dans les présents états financiers.

12. Dépendance économique

BSJ obtient 90% (2025 - 92%) de ses produits de différents paliers gouvernementaux. Si ce financement ne continue pas et si l'organisme ne peut pas le remplacer, le BSJ ne pourrait pas continuer ses opérations au niveau actuel.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

13. Instruments financiers

Risque de liquidité

BSJ est exposé au risque de liquidité principalement en regard aux créiteurs et frais courus, les salaires courus et vacances à payer, les subventions à payer et la portion courante de la dette à long terme.

BSJ gère son risque de liquidité en exerçant une surveillance constante des flux de trésorerie prévisionnels et réels, en gérant les échéances des passifs financiers et en ayant une marge de crédit disponible tel que divulguée dans la Note 5.

Risque de crédit

BSJ est exposé au risque de crédit lié aux débiteurs et aux subventions à recevoir. La plupart des débiteurs du BSJ proviennent de sources gouvernementales et de montants détenus par un tiers et BSJ met tout en oeuvre pour respecter les critères d'admissibilité afin de recevoir le financement correspondant. BSJ revoit le solde des montants détenus par un tiers sur une base régulière. BSJ est également exposé au risque de crédit puisque tous ses comptes bancaires sont détenus dans une seule institution financière.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt du marché. Les instruments à taux fixes assujettissent BSJ à un risque de juste valeur puisque la juste valeur fluctue inversement aux changements de taux d'intérêt du marché. Le Bureau est exposé au risque de taux d'intérêt lié à la juste valeur sur ses passifs financiers à taux fixe, notamment les prêts bancaires, les emprunts hypothécaires et les obligations locatives.

Il n'y a eu aucun changement concernant les risques liés aux instruments financiers de l'année précédente.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

14. Passif au titre des prestations définies et avantages sociaux futurs

Description du régime

BSJ est membre du Régime de retraite des collèges d'arts appliqués et de la technologie (le «Régime des CAAT»). Les CAAT offrent des services de retraite aux employés des 24 collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario ainsi qu'aux employés d'autres employeurs participants. Le régime est un régime de retraite conjoint multi-employeurs. Par contre, les cotisations de BSJ sont comptabilisées comme si le régime était un régime à cotisations déterminées, les cotisations de BSJ étant passées en charges dans la période où elles deviennent exigibles. Chaque année, un actuaire indépendant détermine l'état de capitalisation des CAAT en comparant la valeur actuarielle des actifs investis à la valeur estimée de toutes les prestations de retraite que les participants ont gagnées à ce jour. Les résultats de la plus récente évaluation au 1 janvier 2026 ont révélé un excédent de \$6,749,000,000. Les résultats de cette évaluation ont révélé un total des passifs actuariels et des obligations au titre des prestations de retraite de \$28,090,000,000 à l'égard des prestations constituées pour les services rendus, ainsi que des actifs actuariels à cette date de \$34,839,000,000.

BSJ ne reconnaît aucune part du surplus ou du déficit du CAAT. La contribution annuelle de l'employeur au régime de retraite à prestations définies est de \$2,157,587 (2025 - \$1,922,667).

15. Actif net grevé d'affectations internes - réserve

BSJ a établi une réserve pour pourvoir aux charges non récurrentes de nature inhabituelle, y compris les rénovations importantes et les charges d'entretien liées aux propriétés appartenant au BSJ. Tous les produits d'intérêts gagnés par BSJ, qui ne sont pas remboursables aux bailleurs de fonds, sont affectés à la réserve pour contrebalancer les charges approuvées et imputées à la réserve.

Au cours de l'exercice, \$136,286 (2025 - \$147,152) a été prélevé de la réserve afin de couvrir les dépenses liées à des projets approuvés dans les services administratifs (Annexe 10).

Au cours de l'exercice, le conseil d'administration a autorisé un transfert de l'actif net non affecté à la réserve grevée d'affectations internes de \$93,000 (2025 - \$124,000).

Aucun transfert approuvé par le conseil d'administration de la réserve grevée d'affectations internes à l'actif net non affecté n'a été effectué au cours de l'exercice (2025 - \$40,165).

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2026

16. Actif net grevé d'affectations externes - Réserves de remplacement

Logement à but non lucratif

Tel que requis par le Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires, BSJ a une réserve de remplacement servant uniquement à des dépenses en capital à l'égard des deux immeubles de logement à but non lucratif soient Queen Mary et Carruthers.

Le montant du produit d'intérêts affecté à la réserve de remplacement est de \$34,157 (2025 - \$53,137).

Au cours de l'exercice, des affectations de \$24,060 (2025 - \$77,060) ont été faites à la réserve de remplacement. Des affectations de la réserve de remplacement de \$(116,514) (2025 - \$(57,040)) ont été faites.

Logement abordable

Tel que requis par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Ville d'Ottawa, le BSJ a une réserve de remplacement servant uniquement à des dépenses en capital à l'égard du logement abordable Riverside.

Le montant du produit d'intérêts affecté à la réserve de remplacement est de \$4,167 (2025 - \$5,362).

Au cours de l'exercice, des affectations de \$23,400 (2025 - \$23,400) ont été faites à la réserve de remplacement.

Le solde de l'actif net grevé d'affectations externes inclut:

	2026	2025
Logement à but non lucratif - Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	\$ 1,147,088	\$ 1,205,385
Logement abordable - Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Ville d'Ottawa	164,688	137,121
	<u>\$ 1,311,776</u>	<u>\$ 1,342,506</u>

17. Divulcation des traitements

Comme l'exige la loi sur la divulgation des traitements dans le secteur public établie en 1996, BSJ a divulgué la liste de ses employés dont le salaire est supérieur à \$100,000 au cours de l'année civile 2025. Cette liste se retrouve sur le site du gouvernement de l'Ontario soit à l'adresse suivante: www.fin.gov.on.ca.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 1 - Produits et charges
Services en santé mentale - Services de conseils

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Passerelles	Soutien familial intensif	Coordination des services	Wraparound	Counselling à l'intention des jeunes et de la famille	Clinique de santé mentale sans rendez- vous pour les jeunes	Total
Produits							
Ville d'Ottawa	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 80,000	\$ 80,000
Province de l'Ontario							
Ministère de la Santé	615,686	470,028	548,088	53,806	1,407,820	452,547	3,547,975
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	-	-	-	1,062	-	1,062
Divers	995	701	-	-	37,702	-	39,398
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	37,654	-	48,876	628	-	87,158
Total des produits disponibles	616,681	508,383	548,088	102,682	1,447,212	532,547	3,755,593
Charges							
Salaires et avantages sociaux	453,363	407,832	402,668	90,729	841,346	437,503	2,633,441
Déplacements	422	4,950	-	475	6,606	381	12,834
Communications	6,014	1,732	-	580	20,837	491	29,654
Location / bail / hypothèque	45,000	23,000	34,398	-	197,147	39,318	338,863
Formation des employés	6,290	2,848	5,316	564	7,607	1,831	24,456
Publicité et promotion	37	-	-	-	2,998	-	3,035
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	-	-	-	9,105	-	9,105
Services professionnels	-	2,900	2,900	-	4,537	2,900	13,237
Services informatiques	5,964	6,562	29	257	37,783	4,470	55,065
Achat de services relatifs aux clients	40,393	-	45,122	-	98	167	85,780
Assurance	1,502	1,350	1,476	343	4,349	1,558	10,578
Autres services	460	1,281	1,370	135	19,454	1,156	23,856
Fournitures, entretien et réparations	-	-	-	-	58	-	58
Fournitures et équipement informatique	-	919	-	-	1,452	-	2,371
Autres fournitures et équipement	1,384	1,890	-	-	39,507	438	43,219
Amortissement des immobilisations corporelles	484	8	-	-	5,011	105	5,608
	561,313	455,272	493,279	93,083	1,197,895	490,318	3,291,160
Services administratifs	55,295	50,768	54,809	10,268	144,721	53,254	369,115
Total des charges	616,608	506,040	548,088	103,351	1,342,616	543,572	3,660,275
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 73	\$ 2,343	\$ -	\$ (669)	\$ 104,596	\$ (11,025)	\$ 95,318

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 2 - Produits et charges
Services en santé mentale – Services de crise et services communautaires

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Accès coordonné – Services communautaires	Accès coordonné – Santé mentale	Équipe mobile d'intervention en cas de crise	Programme relais - départ	Total
Produits					
Province de l'Ontario					
Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	\$ 41,985	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 41,985
Ministère de la Santé	-	534,107	1,164,335	1,850,951	3,549,393
United Way Est de l'Ontario / Centraide Est de l'Ontario	-	-	1,500	-	1,500
Divers	-	34,460	-	-	34,460
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	-	-	93,010	93,010
Total des produits disponibles	41,985	568,567	1,165,835	1,943,961	3,720,348
Charges					
Salaires et avantages sociaux	-	216,858	958,187	1,350,654	2,525,699
Déplacements	-	2,031	263	1,354	3,648
Communications	-	1,444	14,444	9,859	25,747
Location / bail / hypothèque	-	10,000	49,159	3,525	62,684
Services publics et impôts fonciers	-	-	-	14,062	14,062
Formation des employés	-	888	1,822	6,914	9,624
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	-	619	27,573	28,192
Services professionnels	-	2,900	2,900	8,402	14,202
Services informatiques	-	5,697	17,169	26,529	49,395
Achat de services relatifs aux clients	36,189	248,127	-	206,111	490,427
Assurance	-	880	5,460	5,757	12,097
Autres services	-	1,610	3,369	4,867	9,846
Fournitures, entretien et réparations	-	-	433	26	459
Fournitures et équipement informatique	-	-	249	1,775	2,024
Autres fournitures et équipement	1,597	27,833	323	56,069	85,822
Amortissement des immobilisations corporelles	-	64	1,958	3,634	5,656
	37,786	518,332	1,056,355	1,727,111	3,339,584
Services administratifs	4,199	53,410	116,584	194,396	368,589
Total des charges	41,985	571,742	1,172,939	1,921,507	3,708,173
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ -	\$ (3,175)	\$ (7,104)	\$ 22,454	\$ 12,175

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 3 - Produits et charges
Services de justice pour les jeunes

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Gestion de la colère	Réintégration commu- nautaire	Intervenant en santé mentale auprès du tribunal	Fonds provinciaux de réinté- gration	Centre des jeunes Sherwood	Centre William Hay	Transport en justice pour les jeunes	Total
Produits								
Province de l'Ontario								
Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	\$ 143,285	\$ 423,691	\$ 140,752	\$ -	\$ 1,806,849	\$13,883,085	\$ 441,160	\$ 16,838,822
Autre	-	-	-	8,075	-	-	-	8,075
Divers	374	10,818	-	-	1,934	101,788	1,792	116,706
Total des produits disponibles	143,659	434,509	140,752	8,075	1,808,783	13,984,873	442,952	16,963,603
Charges								
Salaires et avantages sociaux	117,743	363,052	107,639	-	1,526,336	11,110,253	346,454	13,571,477
Déplacements	79	3,833	1,654	555	1,547	7,104	8,307	23,079
Communications	586	1,760	586	-	6,753	58,633	1,172	69,490
Location / bail / hypothèque	10,000	20,000	10,000	-	54,000	-	-	94,000
Services publics et impôts fonciers	-	-	-	-	9,634	-	-	9,634
Formation des employés	202	4,464	250	-	3,282	86,212	220	94,630
Publicité et promotion	-	-	-	-	-	143	-	143
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	-	-	-	17,936	135,074	18,037	171,047
Services professionnels	925	925	1,525	-	8,679	11,771	925	24,750
Services informatiques	932	2,327	837	-	7,501	88,927	743	101,267
Achat de services relatifs aux clients	-	-	-	7,520	94,573	73,773	-	175,866
Assurance	380	1,152	351	-	7,888	51,933	14,656	76,360
Autres services	151	482	204	-	3,572	39,369	410	44,188
Fournitures, entretien et réparations	-	-	-	-	3,041	8,996	18,700	30,737
Fournitures et équipement informatique	-	-	364	-	1,968	18,653	108	21,093
Autres fournitures et équipement	-	57	-	-	58,738	773,301	6,263	838,359
Amortissement des immobilisations corporelles	9	-	-	-	12,172	154,656	17,957	184,794
	131,007	398,052	123,410	8,075	1,817,620	12,618,798	433,952	15,530,914
Services administratifs	14,329	42,369	14,075	-	180,321	1,353,359	44,116	1,648,569
Total des charges	145,336	440,421	137,485	8,075	1,997,941	13,972,157	478,068	17,179,483
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ (1,677)	\$ (5,912)	\$ 3,267	\$ -	\$ (189,158)	\$ 12,716	\$ (35,116)	\$ (215,880)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa

Annexe 4 - Produits et charges

Programmes de services communautaires

	Développe- ment communau- taire et soutien par les pairs	Halte-accueil du centreville	Programme d'interven- tion communau- taire secteur ouest	Abri pour les jeunes hommes	Abri pour les jeunes femmes	Total
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026						
Produits						
Ville d'Ottawa						
Subvention - aide aux sans-abris	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,066,210	\$ 1,066,210	\$ 2,132,420
Financement communautaire	193,770	1,218,971	45,656	-	-	1,458,397
Achat de services	-	8,000	-	-	-	8,000
Province de l'Ontario						
Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	-	-	-	414,953	405,753	820,706
Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa	-	-	-	10,075	20,680	30,755
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	20	-	-	45,536	45,536	91,092
Loyer	-	-	-	116,981	130,964	247,945
Divers	1,580	5,962	-	138,117	118,002	263,661
Fondation de bienfaisance du BSJ	10,702	24,385	10,029	178,534	143,210	366,860
Total des produits disponibles	206,072	1,257,318	55,685	1,970,406	1,930,355	5,419,836
Charges						
Salaires et avantages sociaux	131,938	841,082	46,006	1,260,510	1,322,688	3,602,224
Déplacements	447	9,803	1,243	576	2,166	14,235
Communications	1,411	10,746	-	3,325	4,902	20,384
Location / bail / hypothèque	4,549	16,167	-	145,672	112,298	278,686
Services publics et impôts fonciers	-	27,270	-	43,966	46,219	117,455
Formation des employés	635	5,371	70	2,270	890	9,236
Publicité et promotion	63	63	-	-	936	1,062
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	58,768	-	75,636	51,140	185,544
Services professionnels	925	3,278	-	2,978	2,978	10,159
Services informatiques	2,293	24,905	-	15,288	16,751	59,237
Achat de services relatifs aux clients	30,491	66,403	1,664	31,201	26,438	156,197
Assurance	575	14,116	149	43,265	38,235	96,340
Autres services	-	4,979	-	16,317	15,455	36,751
Fournitures, entretien et réparations	-	1,521	-	1,310	1,483	4,314
Fournitures et équipement informatique	-	91	-	-	866	957
Autres fournitures et équipement	10,486	29,263	984	29,534	47,110	117,377
Amortissement des immobilisations corporelles	-	9,623	-	2,634	4,234	16,491
	183,813	1,123,449	50,116	1,674,482	1,694,789	4,726,649
Services administratifs	20,607	125,598	5,569	183,235	182,218	517,227
Total des charges	204,420	1,249,047	55,685	1,857,717	1,877,007	5,243,876
Excédent des produits sur les charges	\$ 1,652	\$ 8,271	\$ -	\$ 112,689	\$ 53,348	\$ 175,960

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 5 - Produits et charges
Services communautaires - Initiatives de logement

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Premier mois / Dernier mois	Gestion des cas en matière de logement	Logements Riverside	Logements avec services de soutien Riverside	Programme de logement Ron Kolbus	Total
Produits						
Ville d'Ottawa						
Subvention - aide aux sans-abris	\$ -	\$ 270,001	\$ 60,000	\$ 1,433,652	\$ 10,893	\$ 1,774,546
Autre	13,802	3,937	-	-	-	17,739
Loyer	-	-	469,403	-	273,282	742,685
Divers	2,604	-	270,302	-	76,033	348,939
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	1,058	15,500	39,610	-	56,168
Produits d'intérêts	-	-	1,263	-	1,013	2,276
Total des produits disponibles	16,406	274,996	816,468	1,473,262	361,221	2,942,353
Charges						
Salaires et avantages sociaux	-	208,484	60,563	1,165,913	37,687	1,472,647
Déplacements	-	2,766	1,218	26,909	2,838	33,731
Communications	-	1,611	3,849	7,040	1,629	14,129
Location / bail / hypothèque	-	3,000	436,829	46,331	83,937	570,097
Services publics et impôts fonciers	-	-	65,084	-	30,934	96,018
Formation des employés	-	2,118	-	6,016	-	8,134
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	-	195,955	48,926	97,946	342,827
Services professionnels	-	406	15,729	2,900	4,838	23,873
Services informatiques	-	1,251	7,766	10,631	3,753	23,401
Achat de services relatifs aux clients	16,406	11,169	-	13,821	-	41,396
Assurance	-	705	27,108	3,706	27,411	58,930
Autres services	-	-	23,332	845	9,157	33,334
Fournitures, entretien et réparations	-	-	3,963	-	3,965	7,928
Fournitures et équipement informatique	-	-	135	1,365	889	2,389
Autres fournitures et équipement	-	13,185	3,079	17,085	5,518	38,867
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	854	997	11,331	13,182
	16,406	244,695	845,464	1,352,485	321,833	2,780,883
Services administratifs	-	25,106	51,770	147,459	27,360	251,695
Total des charges	16,406	269,801	897,234	1,499,944	349,193	3,032,578
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ -	\$ 5,195	\$ (80,766)	\$ (26,682)	\$ 12,028	\$ (90,225)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 6 - Produits et charges
Services d'emploi

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Subvention Canada-Ontario pour l'emploi	Emploi Ontario (Rue Bank)	Emploi Ontario (Prom. Moodie)	Emploi Ontario (Chemin Ogilvie)	Emploi POSPH (Rue Bank)	Emploi POSPH (Prom. Moodie)	Emploi POSPH (Chemin Ogilvie)	Total
Produits								
Province de l'Ontario								
Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences	\$ 441,290	\$ 2,938,418	\$ 1,687,447	\$ 1,336,207	\$ 70,740	\$ 104,552	\$ 39,018	\$ 6,617,672
Loyer	-	-	5,557	-	-	-	-	5,557
Divers	373	12,867	22,073	2,596	-	-	-	37,909
Produits d'intérêts	169	-	-	-	-	-	-	169
Remboursable au bailleur de fonds (Note 15)	(169)	-	-	-	-	-	-	(169)
Total des produits disponibles	441,663	2,951,285	1,715,077	1,338,803	70,740	104,552	39,018	6,661,138
Charges								
Salaires et avantages sociaux	138,400	1,812,119	917,471	845,672	42,947	67,039	30,594	3,854,242
Déplacements	133	19,356	7,974	894	99	1,496	104	30,056
Communications	586	17,519	8,738	6,671	863	48	-	34,425
Location / bail / hypothèque	935	212,331	174,787	93,494	935	8,000	-	490,482
Formation des employés	250	43,497	3,676	4,475	846	750	-	53,494
Publicité et promotion	26	18,096	2,297	352	26	26	-	20,823
Services, entretien et réparations des bâtiments	-	23,239	1,969	12,788	-	-	-	37,996
Services professionnels	925	11,056	20,782	3,075	925	925	925	38,613
Services informatiques	3,043	36,549	25,886	19,121	765	788	-	86,152
Assurance	491	6,754	4,008	4,133	142	224	96	15,848
Incitatif de l'employeur - Services d'emploi	-	122,453	95,407	58,770	-	-	-	276,630
Incitatifs à l'emploi - Subvention canadienne pour l'emploi	259,628	-	-	-	-	-	-	259,628
Incitatifs à l'emploi - POSPH	-	-	-	-	1,408	4,038	-	5,446
Allocations des soins aux clients	-	198,860	229,572	87,600	13,358	7,224	1,702	538,316
Autres services	-	3,615	58	-	-	-	-	3,673
Fournitures, entretien et réparations	-	-	-	80	-	-	-	80
Fournitures et équipement informatique	100	2,867	1,019	2,637	-	-	-	6,623
Autres fournitures et équipement	128	13,860	4,993	9,935	30	-	-	28,946
Amortissement des immobilisations corporelles	-	15,045	9,508	10,223	-	-	-	34,776
	404,645	2,557,216	1,508,145	1,159,920	62,344	90,558	33,421	5,816,249
Services administratifs	27,305	394,069	206,932	178,883	8,396	13,994	5,597	835,176
Total des charges	431,950	2,951,285	1,715,077	1,338,803	70,740	104,552	39,018	6,651,425
Excédent des produits sur les charges	\$ 9,713	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 9,713

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 7 - Produits et charges
Autres programmes

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Solution d'intelligence d'affaires	Accès coordonné - Placement individuel	Intervention intégrée en cas de crise	Organisme responsable des services de santé mentale	Équipe de services multidiscipli- naires - SAE	Total
Produits						
Province de l'Ontario						
Ministère des Services à l'enfance et des Service sociaux et communautaires	\$ -	\$ 85,627	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 85,627
Ministère de la Santé	45,173	-	43,050	611,730	700,000	1,399,953
Divers	-	-	-	1,233	-	1,233
Remboursable au bailleur de fonds (Note 15)	-	(4,150)	-	-	-	(4,150)
Total des produits disponibles	45,173	81,477	43,050	612,963	700,000	1,482,663
Charges						
Salaires et avantages sociaux	21,472	-	18,747	418,247	162,296	620,762
Déplacements	-	-	-	4,612	4,871	9,483
Communications	-	-	-	1,328	898	2,226
Formation des employés	8,783	-	-	84,909	-	93,692
Publicité et promotion	-	-	-	1,188	-	1,188
Services professionnels	-	-	950	3,555	-	4,505
Services informatiques	10,401	-	23,229	3,510	-	37,140
Achat de services relatifs aux clients	-	81,477	-	4,645	483,770	569,892
Assurance	-	-	16	1,190	3,100	4,306
Autres services	-	-	108	21,579	21,440	43,127
Fournitures et équipement informatique	-	-	-	1,267	-	1,267
Autres fournitures et équipement	-	-	-	6,755	6,950	13,705
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	68	119	-	187
	40,656	81,477	43,118	552,904	683,325	1,401,480
Services administratifs	4,517	-	-	61,173	16,675	82,365
Total des charges	45,173	81,477	43,118	614,077	700,000	1,483,845
Insuffisance des produits sur les charges	\$ -	\$ -	\$ (68)	\$ (1,114)	\$ -	\$ (1,182)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 8 - Produits et charges
Contrats à court terme

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Projet 1Appel1Clic	Alliance pour mettre fin à l'itinérance	Navigation vers l'emploi	Service de crise mobile du Service de police d'Ottawa
Produits				
Ville d'Ottawa				
Subvention - Aide aux sans-abri	\$ -	\$ 176,359	\$ -	\$ -
Autres	-	-	-	15,000
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	51,177	-	-
Divers	480,101	159,720	496,913	-
Revenus d'intérêts	-	-	34	-
Remboursable au bailleur de fonds	-	-	(81,549)	-
Total des produits disponibles	480,101	387,256	415,398	15,000
Charges				
Salaires et avantages sociaux	415,162	143,950	383,943	13,500
Déplacements	-	800	1,283	-
Communications	7,179	930	2,460	-
Location / bail / hypothèque	-	-	6,000	-
Formation des employés	854	11,997	1,998	-
Publicité et promotion	-	-	7,880	-
Services professionnels	-	13,225	2,000	-
Services informatiques	3,698	4,115	1,740	-
Achat de services relatifs aux clients	-	-	-	-
Assurance	1,625	-	1,088	-
Incitatifs à l'emploi - SEECJ	-	-	-	-
Autres services	-	210,897	317	-
Fournitures et équipement informatique	-	1,342	1,694	-
Autres fournitures et équipement	623	-	2,805	-
	429,141	387,256	413,208	13,500
Services administratifs	43,646	-	46,000	1,500
Total des charges	472,787	387,256	459,208	15,000
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 7,314	\$ -	\$ (43,810)	\$ -

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 8 - Produits et charges
Contrats à court terme (suite)

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	ETCAF en milieu rural	Réorien- tation d'abris	Renforcer les familles et les soutiens naturels	Réseau de justice pour les jeunes	Total
Produits					
Ville d'Ottawa					
Subvention - Aide aux sans-abri	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 176,359
Autres	-	-	-	-	15,000
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	-	-	-	51,177
Divers	5,000	-	234,749	2,968	1,379,451
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	108,068	-	-	108,068
Revenus d'intérêts	-	-	-	-	34
Remboursable au bailleur de fonds	-	-	-	-	(81,549)
Total des produits disponibles	5,000	108,068	234,749	2,968	1,648,540
Charges					
Salaires et avantages sociaux	-	84,992	132,280	-	1,173,827
Déplacements	-	7,723	4,606	1,440	15,852
Communications	-	586	147	-	11,302
Location / bail / hypothèque	-	-	-	-	6,000
Formation des employés	-	1,096	250	-	16,195
Publicité et promotion	-	26	26	-	7,932
Services professionnels	-	850	-	-	16,075
Services informatiques	-	518	137	-	10,208
Achat de services relatifs aux clients	-	1,791	90	-	1,881
Assurance	-	269	429	-	3,411
Incitatifs à l'emploi - SEECJ	-	-	87,190	-	87,190
Autres services	5,000	-	-	-	216,214
Fournitures et équipement informatique	-	-	-	-	3,036
Autres fournitures et équipement	-	1,554	-	1,528	6,510
	5,000	99,405	225,155	2,968	1,575,633
Services administratifs	-	10,806	14,469	-	116,421
Total des charges	5,000	110,211	239,624	2,968	1,692,054
Insuffisance des produits sur les charges	\$ -	\$ (2,143)	\$ (4,875)	\$ -	\$ (43,514)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 9 - Produits et Charges
Logement à but non lucratif

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2026	Projet Carruthers	Projet Queen Mary	Total
Produits			
Location - loyer indexé sur le revenu	\$ 152,936	\$ 175,125	\$ 328,061
Subvention gouvernementale - fonctionnement	114,572	152,449	267,021
Buanderie	1,653	2,952	4,605
Divers	944	725	1,669
Produits d'intérêts	642	642	1,284
Total des produits disponibles	270,747	331,893	602,640
Charges			
Amortissement des bâtiments	2,666	2,751	5,417
Amortissement de l'équipement	150	158	308
Créances irrécouvrables	652	6,819	7,471
Assurance	23,493	30,228	53,721
Intérêts sur la dette à long terme	5,730	21,352	27,082
Taxes municipales	4,057	4,212	8,269
	36,748	65,520	102,268
Charges administratives			
Salaires et avantages sociaux	20,000	20,000	40,000
Transport et communications	5,744	5,786	11,530
Frais de recouvrement	1,752	1,525	3,277
Frais d'audit	2,600	2,600	5,200
Autres	2,254	3,209	5,463
	32,350	33,120	65,470
Matériaux et services			
Entretien - salaires et avantages sociaux	49,356	49,365	98,721
Bâtiment - général	43,399	80,700	124,099
Systèmes électriques	-	491	491
Équipement	156	5,589	5,745
Chauffage et plomberie	5,553	5,171	10,724
Collecte d'ordures	3,846	6,528	10,374
Sécurité	12,348	27,017	39,365
Terrains	8,584	8,508	17,092
	123,242	183,369	306,611
Services Publics			
Électricité	9,138	3,962	13,100
Essence	4,953	7,900	12,853
Eau	9,199	12,903	22,102
	23,290	24,765	48,055
Affectations de la réserve de remplacement (Note 16)	(50,913)	(65,601)	(116,514)
Affectations à la réserve de remplacement (Note 16)	10,630	13,430	24,060
Total des charges	175,347	254,603	429,950
Excédent des produits sur les charges	\$ 95,400	\$ 77,290	\$ 172,690

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
Annexe 10 - Produits et charges
Services administratifs

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2026
Produits	
Revenus d'intérêts	\$ 136,286
Loyer	25,000
Divers	18,022
Fondation de bienfaisance du BSJ	1,388
Total des produits disponibles	<u>180,696</u>
Charges	
Salaires et avantages sociaux	2,806,698
Déplacements	11,398
Communications	35,201
Location / bail / hypothèque	168,522
Services publics et impôts fonciers	31,249
Formation des employés	61,833
Publicité et promotion	45,016
Services, entretien et réparations des bâtiments	157,971
Services professionnels	390,136
Services informatiques	569,146
Assurance	40,340
Autres services	12,025
Fournitures, entretien et réparations	646
Fournitures et équipement informatique	9,083
Autres fournitures et équipement	16,113
Amortissement des immobilisations corporelles	14,476
Total des charges	<u>4,369,853</u>
Excédent des charges sur les produits avant allocation	4,189,157
Allocation au fonctionnement (Annexes 1-9)	<u>(4,189,157)</u>
Excédent des produits sur les charges	\$ -